



CERTIFICATO DI CONFORMITÀ
Reg. CE 834/2007
CERTIFICATE OF CONFORMITY
documento giustificativo – documentary evidence

Mod. CZ/CC
 Rev. 6 del 2014-12-15
 Pag. 1 di 4

Il presente documento certifica che l'operatore:
This document certifies that the company:

SAPORI DI TOSCANA SPA

codice • code: AN48

con sede sociale in • located in: STRADA PROVINCIALE COLLIGIANA 20 53035 MONTERIGGIONI (SI)

e sito produttivo in • with factory in: VIA AMBRA 3, 5 58100 GROSSETO (GR)

è controllato da • is controlled by: **CCPB srl**

ai sensi del Reg. CE 834/2007 relativamente all'attività di:
 according to EC 834/2007 regulation with regards to the following activities

STOCCAGGIO E COMMERCIALIZZAZIONE
storage and trading

Il certificato si riferisce esclusivamente all'attività indicata e autorizza l'operatore a rilasciare Dichiarazioni di Conformità per i soli prodotti presenti nell'allegato elenco
The certificate refers only to the mentioned activity and authorizes the company to issue declarations of conformity only for the products listed in the enclosure of the certificate.

data attuale emissione <i>issuing date</i>	12/02/2019	CZ/CC 02262	protocollo <i>reference number</i>
data prima emissione <i>first issuing date</i>	29/02/2012	12/08/2020	data scadenza <i>expiring date</i>
data del controllo <i>date of control(s)</i>	23/11/2018	CX/DG 1599	documento giustificativo <i>documentary evidence</i>

Il presente documento è stato rilasciato sulla base dell'articolo 29, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 834/2007 e del regolamento (CE) n. 889/2008. L'operatore oggetto della dichiarazione ha sottoposto a controllo le sue attività e soddisfa i requisiti previsti nei regolamenti citati. Il certificato resta valido finché l'operatore rispetta i requisiti del Reg. CE 834/2007 e del contratto stipulato con CCPB srl. La verifica del rispetto è soggetta ad attività di sorveglianza da parte di CCPB srl. Eventuali problemi relativi alla responsabilità civile saranno trattati secondo le leggi vigenti. La documentazione del servizio di certificazione è conservata presso gli uffici di CCPB srl.

This document has been issued on the basis of Article 29(1) of Regulation (EC) No 834/2007 and of Regulation (EC) No 889/2008. The declared operator has submitted his activities under control, and meets the requirements laid down in the named Regulations. The certificate is valid until the company satisfies the requirements of the EC 834/2007 regulation and of the contract signed with CCPB srl. The fulfilment of the requirements is under the surveillance of CCPB srl. Any questions related to civil responsibilities will be treated in accordance with the enforced laws. The documentation concerning the certification service is filed by CCPB srl.

U-CCPB-2019-0038712



P01005568E

ALLEGATO: elenco prodotti autorizzati
Enclosure: list of authorized products

LISTA DI DISTRIBUZIONE: operatore controllato
Distribution list: inspected company

Amministratore Delegato
 Fabrizio Piya
 Viale Masini 36 - 40126 BOLOGNA



Codice Organismo di Controllo: IT - BIO - 009
Autorizzazione D.M. MiPAAF n° 26023 del 28-12-2007

Le richieste inerenti la verifica del presente certificato vanno indirizzate a:
CCPB srl

Viale Masini 36 - I 40126 Bologna Tel. +39-051-6089811 Fax +39-051-254842



PRD N°0043 B ISP N°0083 E DAP N°0007 H
 Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
 EA, IAF e ILAC
 Signatory of EA, IAF and ILAC
 Mutual Recognition Agreements



CERTIFICATO DI CONFORMITÀ

Reg. CE 834/2007

CERTIFICATE OF CONFORMITY

documento giustificativo – documentary evidence

Mod. CZ/CC
Rev. 6 del 2014-12-15
Pag. 2 di 4

Allegato al **CZ/CC 02262 del 12/02/2019**
Enclosure with

rilasciato all'operatore •issued to the company•.

SAPORI DI TOSCANA SPA

codice •code: AN48

Elenco dei prodotti autorizzati •list of authorized products

prodotto	product	specifiche di prodotto other information	tipo status	codice prodotto product code
AGLIO	garlic	***	BIO	***
ALBICOCCHE	apricots	***	BIO	***
ANANASSI	pineapples	***	BIO	***
ARANCE	oranges	***	BIO	***
ASPARAGI	asparagus	***	BIO	***
BANANE	bananas	***	BIO	***
BASILICO	basil	***	BIO	***
BIETOLE	beets	***	BIO	***
BURRO	butter	***	BIO	***
CARCIOFI	globe artichoke	***	BIO	***
CARNE DI POLLO	chicken	PETTO DI POLLO A FETTE	BIO	***
CAROTE	carrots	***	BIO	***
CAROTE TRASFORMATE	processed carrots	***	BIO	***
CAVOLFIORI	cauliflowers	***	BIO	***
CAVOLFIORI TRASFORMATI	processed cauliflowers	***	BIO	***
CAVOLI	cabbages	***	BIO	***
CAVOLO BROCCOLO	broccoli	***	BIO	***
CAVOLO BROCCOLO	broccoli	TRASFORMATO	BIO	***
CAVOLO CAPPUCCIO	european cabbages	***	BIO	***
CAVOLO VERZA	savoy cabbage	***	BIO	***
CEREALI TRASFORMATI	processed cereals	CEREALI SECCHI	BIO	***
CETRIOLI	cucumbers	***	BIO	***
CETRIOLI	cucumbers	***	BIO	***
CICORIA	chicory	***	BIO	***
CILIEGIE ACIDE	sour cherries	***	BIO	***
CILIEGIE DOLCI	sweet cherries	***	BIO	***
CIOCCOLATA	chocolate	CIOCCOLATO FONDATE DI COPERTURA	BIO	***
CIPOLLE	onions	***	BIO	***
CLEMENTINE	clementines	***	BIO	***
COCOMERI	watermelons	***	BIO	***
CONFETTURA DI FRUTTA	fruit jam	***	BIO	***
FAGIOLI	beans	BORLOTTI; CANNELLINI	BIO	***

Codice Organismo di Controllo: IT - BIO - 009
Autorizzazione D.M. MiPAAF n° 26023 del 28-12-2007

Le richieste inerenti la verifica del presente certificato vanno indirizzate a:

CCPB srl

Viale Masini 36 – I 40126 Bologna Tel. +39-051-6089811 Fax +39-051-254842



PRDN° 0043B ISP N° 0083E DAP N° 0007H
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements



CERTIFICATO DI CONFORMITÀ

Reg. CE 834/2007

CERTIFICATE OF CONFORMITY

documento giustificativo – documentary evidence

Mod. CZ/CC
Rev. 6 del 2014-12-15
Pag. 3 di 4

prodotto	product	specifiche di prodotto other information	tipo status	codice prodotto product code
FAGIOLINI	french beans	***	BIO	***
FAGIOLINI TRASFORMATI	processed french beans	***	BIO	***
FARRO PERLATO	pearl spelt	***	BIO	***
FETTE BISCOTTATE INTEGRALI	wholemeal rusks	***	BIO	***
FINOCCHI	fennels	***	BIO	***
FORMAGGIO CON LATTE VACCINO	cow's cheese	STRACCHINO	BIO	***
FRAGOLE	strawberries	***	BIO	***
KIWI	kiwi	***	BIO	***
LATTE VACCINO	cow's milk	***	BIO	***
LATTUGA	lettuce	***	BIO	***
LEGUMI TRASFORMATI	processed legumes	LEGUMI SECCHI	BIO	***
LIME	lime	***	BIO	***
LIMONI	lemons	***	BIO	***
MANDARINI	tangerines	***	BIO	***
MANGO	mango	***	BIO	***
MELANZANE	aubergines	***	BIO	***
MELE	apples	***	BIO	***
MELONI	melons	***	BIO	***
MINISTRONE	thick soup	***	BIO	***
MOZZARELLA	mozzarella	***	BIO	***
NETTARINE	nectarines	***	BIO	***
OLIO DI OLIVA	olive oil	***	BIO	***
OLIO EXTRAVERGINE DI OLIVA	extra virgin olive oil	***	BIO	***
ORZO	barley	***	BIO	***
ORZO PERLATO	pearl barley	***	BIO	***
PARMIGIANO REGGIANO	parmigiano reggiano	***	BIO	***
PASSATA DI POMODORO	tomato puree	***	BIO	***
PASTA DI SEMOLA DI GRANO DURO	durum wheat semolina pasta	***	BIO	***
PATATE	potatoes	***	BIO	***
PATATE TRASFORMATE	processed potatoes	***	BIO	***
PEPERONI	sweet peppers	***	BIO	***
PERCOCHE	peaches	***	BIO	***
PERE	pears	***	BIO	***
PESCHE	peaches	***	BIO	***
PISELLI SURGELATI	deep-frozen peas	***	BIO	***
POLPA DI POMODORO	chopped tomatoes	***	BIO	***
POMODORI	tomatoes	***	BIO	***
POMODORI PELATI	whole peeled tomatoes	***	BIO	***
POMPELMI	grapefruits	***	BIO	***



Codice Organismo di Controllo: IT - BIO - 009
Autorizzazione D.M. MiPAAF n° 26023 del 28-12-2007

Le richieste inerenti la verifica del presente certificato vanno indirizzate a:

CCPB srl

Viale Masini 36 – I 40126 Bologna Tel. +39-051-6089811 Fax +39-051-254842



PRD N° 0043 B ISP N° 0083 E DAP N° 0007 H
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements



CERTIFICATO DI CONFORMITÀ

Reg. CE 834/2007

CERTIFICATE OF CONFORMITY

documento giustificativo – documentary evidence

Mod. CZ/CC
Rev. 6 del 2014-12-15
Pag. 4 di 4

prodotto	product	specifiche di prodotto other information	tipo status	codice prodotto product code
PORRI	leeks	***	BIO	***
PREPARATO PER BRODO	preparation for stock	***	BIO	***
PREZZEMOLO	parsley	***	BIO	***
PRODOTTO DOLCIARIO	confectionary product	CROISSANTS ALBICOCCA KAMUT; CROISSANTS CIOCCOLATO KAMUT; CROSTATINE ALBICOCCA KAMUT; SFOGLIATINE MIRTILLI	BIO	***
RADICCHIO	radicchio	***	BIO	***
RICOTTA	ricotta cheese	***	BIO	***
RISO	rice	PARBOILED	BIO	***
ROSMARINO	rosemary	***	BIO	***
SALVIA	sage	***	BIO	***
SEDANO	celery	***	BIO	***
SPINACI	spinach	***	BIO	***
SPINACI TRASFORMATI	processed spinach	***	BIO	***
SUCCO DI FRUTTA	fruit juice	***	BIO	***
SUSINE	plums	***	BIO	***
TOPINAMBUR	jerusalem artichoke	***	BIO	***
UOVA FRESCHE	eggs	***	BIO	***
UVA DA TAVOLA	eating grapes	***	BIO	***
YOGURT INTERO NATURALE	natural whole milk yoghurt	***	BIO	***
ZENZERO	ginger	***	BIO	***
ZUCCHE	pumpkins	***	BIO	***
ZUCCHINE	courgette	***	BIO	***
ZUCCHINE TRASFORMATE	processed courgette	***	BIO	***

Legenda della colonna TIPO. Se è indicato **BIO** il prodotto è "biologico"; se **ING** il prodotto contiene ingredienti biologici; se **CONV** il prodotto è in "conversione all'agricoltura biologica"; se **UB** il prodotto è a base di "uva biologica"; se **UC** il prodotto è a base di "uva in conversione all'agricoltura biologica"; se **MB** il mangime è "biologico"; se **MI** il mangime è "impegnabile in agricoltura biologica".

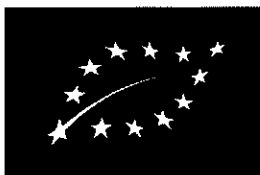
Legenda of the column status: if is stated **BIO** the product is "organic"; if **ING** the product is "with organic ingredients"; if **CONV** the product is in "conversion to organic agriculture"; if **UB** the product is made with "grapes from organic agriculture"; if **UC** the product is made with "grapes in conversion to organic agriculture"; if **MB** the feed is "organic"; if **MI** the feed "may be used in organic agriculture".

L'operatore è autorizzato a rilasciare Dichiarazioni di Conformità al Reg. CE 834/2007, solo per i prodotti elencati. Se nell'elenco è presente anche il codice prodotto, tali dichiarazioni possono essere rilasciate direttamente sulle confezioni commerciali.

L'operatore è direttamente responsabile del corretto utilizzo di questo certificato e può rilasciare dette dichiarazioni, solo se rispetta i requisiti del Reg. CE 834/2007 e della normativa cogente applicabile ai prodotti certificati.

L'operatore non deve fornire indicazioni pubblicitarie o altro che possano creare confusione con prodotti non certificati. In particolare, il presente documento non attesta la conformità ad altri requisiti che non rientrino nello scopo di certificazione; la responsabilità di CCPB è limitata alle norme di riferimento per lo schema Reg. CE 834/2007, per le quali è emesso il presente certificato e non si estende ad altre norme riferite ad altre caratteristiche eventualmente citate per i prodotti di cui trattasi.

The company is authorized to use declaration of conformity to the EC 834/2007 regulation only for the attested products. If in the list there is also the product code, it means that the declaration could be used on the packaging too. The company is directly responsible of the use of the certificate and can issue such declarations of conformity only if the company fulfils the requirements of the EC 834/2007 regulations and of the enforced laws for the certified products. The company cannot advertise, or give other information about activities not listed above in order to avoid confusion with non certified activities. In particular, this document does not certify compliance with other requirements that do not fall within the scope of certification; liability is limited to the CCPB reference standards for the scheme EC Reg. 834/2007, for which this certificate is issued and does not extend to other standards related to other characteristics that may be stated for the products in question.



Codice Organismo di Controllo: IT - BIO - 009
Autorizzazione D.M. MiPAAF n° 26023 del 28-12-2007

Le richieste inerenti la verifica del presente certificato vanno indirizzate a:

CCPB srl

Viale Masini 36 - I 40126 Bologna Tel. +39-051-6089811 Fax +39-051-254842



PRD N° 0043 B ISP N° 0083 E DAP N° 0007 H
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements